



IKAR Kommission Lawinenrettung
ICAR Avalanche Rescue Commission
CISA Commission Sauvetage Avalanches



**Procès verbal de la séance de la commission sauvetage avalanches, Åre, Suède,
20. octobre 2011 au congrès de la CISA**

Le président de la commission, Hans- Jürg Etter, souhaite la bienvenue aux participants de la séance de cette année.

1. Procès verbal de la séance octobre 2010 à Vysoké Tatry, Slovaquie

Le procès verbal est approuvé.

2. Déroulement de la séance

Les délégués ont accepté l'agenda. Le droit de vote est distribué aux délégués. Les participants soutiennent la proposition que les langues officielles pour le déroulement sont allemand et anglais. Manuel Genswein se met à la disposition comme traducteur. Les demandes peuvent naturellement aussi être soumises en français.

3. Liste des participants, présentation des nouveaux participants

Le président a laissé circuler la liste des participants avec les adresses E-Mail en demandant de la contrôler et de la mettre à jour.

Des nouveaux délégués de la Suisse, Liechtenstein, Slovaquie, Tchéquie et des Etats-Unis se présentent, entre autres Lukas Dürr comme successeur de Hans-Jürg Etter (SLF) et Jan Allaart comme successeur de Peter Lampert.

Les cartes avec le droit de vote sont distribuées aux délégués avec le droit de vote.

4. Jour pratique de la commission sauvetage avalanches CISA en Canada, Revelstoke, 21.-24 mars 2011

Les documents du premier jour pratique au Canada sont disponibles sur le site internet de la CISA.

Ian Tomm remercie toutes les personnes, qui ont participé aux jours pratiques au Canada.

Le président remercie les dirigeants de l'organisation du jour pratique entre CAA et CISA-ARC, lequel s'était exécuté parfaitement.

5. Bref résumé de l'hiver 10/11 et des incidents avalanche dans les pays

Autriche:

La saison hivernale passée était unique, car il y avait „que“ 3 morts en comparaison du 09/10 avec 33 victimes d'avalanches.

La raison est qu'il y avait que 3 incidents de neige importants. 30 missions en total se sont exécutées, c'est-à-dire un hiver calme. Presque toutes les missions étaient accomplies par des chiens d'avalanche.

Les chiffres statistiques détaillés sont disponible sur le site internet www.alpinesicherheit.at.

France:

Le mois de novembre a commencé avec des bonnes conditions de neige, mais un accident avec 4 morts a eu lieu. Les accidents se sont passés uniquement dans les hautes régions, parce que le mois de décembre était chaud et la neige dans des régions plus basses était fondue.

Le mois de janvier et février étaient très secs, que 35 – 50% de la précipitation normale, ce qui a mené à moins accidents que normal : « que » 8 morts de plus. Au mois de mars pas assez de la neige n'est tombé et dans une semaine, 9 morts étaient déplorés. La température au mois d'avril était +4°C plus que la moyenne ce qui a terminé la saison plus vite que normalement.

Le total de 105 personnes était emporté par une avalanche. Plus que 50% des victimes étaient recélé par le sauvetage des camarades.

Italie:

La saison était calme et sec avec peu d'accidents et pas assez de neige. Au mois de mars il a fait si chaud comme la dernière fois il y avait 30 ans. Plus de victimes étaient enregistrés chez les hors de piste skieurs que dans le tour du ski. Le nombre des morts était 16, ce qui est sous le moyen de 19.

En comptant 15 accidents avalanche, 10 se sont fait avec des guides montagnes et 25% étaient des étrangers. 1 Airbag n'était pas, 4 étaient utilisés.

Pendant un accident avec 3 groupes guidés, une personne est tombée et a provoqué une avalanche, qui a emporté 18 personnes. 2 personnes sont tombées plus que 400m et ont pu être recélé grâce à DVA. 2 des 8 personnes couvertes par l'avalanche s'étaient tués dans l'avalanche.

Car en France les conditions de neige étaient mauvaise, il y avait beaucoup plus des personnes françaises qui étaient concernés des accidents en Italie que d'habitude.

Canada:

Beaucoup de neige est tombée et c'était la cause pour plusieurs accidents sur le réseau routiers et ferroviaires. Grâce à des améliorations concernant la coordination entre les organisations impliquées pendant 11 accidents plus de sauvetages couronnés de succès ont pu être enregistrés.

Dans un accident avec un snow-mobile plus de 20 personnes étaient concernées et il y avait 3 morts. L'aide par le sauvetage des camarades étaient ineffectifs.

Un accident de tour du ski avait eu lieu pendant très mauvaise visibilité, au cours duquel le groupe a skié la faute direction. Deux personnes étaient couvertes par

l'avalanche, 1 personne n'était pas couverte et 1 personne n'était pas concernée. Un DVA n'était pas bien utilisé en panic ce qui a lancé la discussion de la formation avec les appareils LSV.

Norvège:

Dans ce pays il y avait plus de victimes que normal : 13 victimes d'avalanche par rapport à 5 comme moyen. La partie principale était enregistrée par les tours de ski. Dans un accident de tours de ski, 3 personnes étaient emportées par l'avalanche, 2 personnes ont utilisé des flotteurs et sont restés à la surface. Une femme sans flotteur a été découverte entièrement et est décédée.

On s'est posé la question pourquoi ne pas tous les personnes ont été équipés avec des flotteurs. Il faut se demander si CISA devrait publier une recommandation à ce sujet.

En cas d'un accident d'avalanche, 5 personnes étaient couvertes, 2 des 5 se sont tués. Après 3 heures une personne a pu être sauvée grâce d'un guide de chiens d'avalanche et son chien.

Catalogne:

Au commencement de la saison beaucoup de neige est tombée et après il n'y avait presque plus de la neige pendant la saison principale: voilà pourquoi il n'y avait pas beaucoup d'accidents. Un accident à mentionné s'est passé à cause des personnes de tours du ski qui ont skié dans une zone interdite. L'avalanche provoquée a aussi couvert une piste ouverte en direction de la vallée.

USA:

Les conditions de la neige étaient si bonnes comme il y a longtemps.

Malheureusement il y avait 26 victimes d'avalanche (2 moins que le moyen), 11 ont décédé dans l'avalanche. Tout le monde avait un DVA avec. C'était remarquable que pendant le sauvetage des camarades, des difficultés avec l'utilisation des DVA sont apparus.

Dans un cas la personne a laissé le DVA exprès dans la voiture, parce qu'elle était superstitieuse et elle a cru que si elle n'a pas de DVA avec, rien de mal va se passer. Dans un autre cas la personne a reçu un PLB (Personal Locator Beacon) comme cadeau mais elle a pensé que c'était un DVA. En utilisant cet outil elle l'a toujours enclenché et déclenché de nouveau ce qui a produit des alarmes fautives.

Le président souligne que dans la prévention on doit absolument se rendre attentive sur le point d'utiliser profondément les outils.

Liechtenstein:

Dans ce pays il y avait que 1 mission d'avalanche. Aucune personne n'a été ensevelie. On a profité de cette occasion et a créé un entraînement.

Suisse:

En total il y avait 26 victimes d'avalanche à déplorer. Il n'y avait pas d'accidents d'objets. En Suisse que peu de neige est tombée. Le plus souvent la neige est tombée au Sud-Tessin ou il n'y avait aucune avalanche enregistrée.

Les accidents les plus fréquents se sont passés dans les pentes de 36-40°. Pendant 110 avalanches avec des dégâts de personnes et 6 avec des dégâts des objets, 176 personnes ont été emportées par des avalanches, ce qui a mené à 26 morts et 41 personnes blessées.

Le problème est qu'autrefois, les tours de ski se sont fait en printemps, mais aujourd'hui du mois de novembre au mois de juin.

Un accident s'est passé sur la descente d'un tour de ski sur l'itinéraire de montée. La première personne est entrée dans une première avalanche, la deuxième personne dans une seconde avalanche. La deuxième personne a pu se sauver elle-même et a pu localiser son collègue grâce à DVA. Mais elle ne respirait plus et aucune personne n'a pu aller chercher d'aide. Dans ce cas la question se pose, combien de temps un camarade doit prendre des mesures de réanimation pour aider la victime si aucun secours n'est en perspective. Le collègue a dû le quitter vers le soir (à l'arrivée de la nuit). La victime est décédée.

Un délégué mentionne qu'au Canada l'exigence de la règle d'une heure s'établit dans ce cas.

6. Informations sur le travail pendant l'année 2011

6.1 glossaire / Genswein

Pour que le glossaire est d'actualité, les organisations doivent s'annoncer quand elles remarquent des fautes ou elles aimeraient ajouter des remarques complémentaires.

6.2 L'état du groupe de travail des guides des chiens d'avalanches / Lunde

Le questionnaire, lequel devrait trouver les facteurs de succès pendant les missions avec des chiens d'avalanches a été traduit dans 5 langues et contient 68 questions. Albert Lunde demande avec insistance les participants de remplir ces questionnaires, car les données de base sont très importantes pour l'évaluation.

6.3 L'état de la groupe de travail des distances de sondage / Hölzl

Markus Hölzl dit que le groupe de travail, lequel aimerait laisser unifier le déroulement différent dans le sondage par une recommandation de la CISA et lequel aimerait constater si un produit unité peut être développé n'a pas encore pu commencer. Les personnes intéressées devraient exécuter des outils (exercices d'exemples).

6.4 L'état boussole de secours avalanche / Etter

La forme définitive est à disposition dans les langues allemand, français, anglais, italien et espagne. Le but de ce disque de boussole est d'avoir une check liste, une contrôle si on a pensé à tout.

Cette boussole de secours est à disposition sans copyright et on peut le télécharger gratuitement. Le président remercie Reto Keller pour son travail.

La boussole de secours peut être aussi commandée aux coûts d'impression en grandeur d'un livre de poche. E-Mail: rescue.compass@slf.ch

6.5 Collection des données des accidents d'avalanches sur le site internet

La CISA en commun soutient ce projet. Walter Würtl va s'occuper ensemble avec le fournisseur pendant plusieurs années de la plateforme internet.

Le conseil administratif de la CISA a décidé de demander un deuxième avis concernant les coûts. A partir de 2012 la programmation devrait s'effectuer.

7. Information: élection du nouveau président CISA - ARC

Dominique Létang de la France s'est mis à la disposition comme candidat.

Il est depuis plus que 20 ans actifs dans le sauvetage de montagne et il est depuis 2009 directeur de l'ANENA.

Walter Würtl a retiré sa candidature.

8. Demandes à la commission

- **Mike Wiegele: pursue the ARC consideration to change the stability rating from 1 to 5, to 1 to 7**

Mike Wiegele demande un changement de l'évaluation de la stabilité de 5 aux 7 pas: very poor / poor / fair / good / very good devraient être agrandi aux 7 pas. Fair devrait être partagé en poor-moderate / moderate / moderate-good pour pouvoir agir plus proche de la pratique.

Il aimerait que cette définition / pas de stabilité s'institue comme standardisation dans tout les pays, pour garantir de la sécurité sur un niveau le plus haute possible et pour faciliter le risk management.

9. Statistique et collection des données des accidents d'avalanche

Le président demande les délégués de remplir les statistiques. Les données de base sont seulement utiles, si les membres les complètent.

10. Nouvelles idées pour la courbe de survie (Walter Würtl, A)

On devrait réfléchir à un changement de perspective en cas des accidents d'avalanche.

0 – 18 Min. = survie / 18 – 35 Min. = phase de suffocation / 35 – 90 Min. = phase de latence; environ 7 % survie dans les premiers 2 heures.

Le facteur de temps est très important, „Time is life“.

La mortalité des personnes complètement ensevelies est de 49%, des personnes ensevelies partiellement de 3%.

Malheureusement à ce moment-là, on ne s'est pas rendu assez attentif à la mortalité des personnes qui n'étaient pas complètement enseveli mais qui sont décédés quand même.

25 % des morts sont restés à la surface et sont décédés quand même. (la base pour la statistique était 143 victimes d'avalanche pendant 6 hivers en Autriche).

Conclusion:

- La suffocation était la raison principale, mais le traumatisme est décisif chez les personnes qui n'étaient pas enseveli complètement
- Dans les régions boisées les blessures de traumatisme sont plus souvent à trouver, cette notion devrait être considéré pendant la formation comme facteur important
- Concernant l'équipement, l'aspect de la protection de la tête de la victime doit être tenu en compte dans l'avenir

- En général il faut être plus attentif au problème des personnes ne pas complètement enseveli

11. Divers

Pas de remarque.

12. Accident d'avalanche - tendances

En général les accidents d'avalanche sont augmentés dans les dernières années. C'est la raison pourquoi il devient toujours plus important d'examiner de plus et des nouvelles démarches dans la prévention.

Toutes les statistiques sont à la disposition des organisations de la CISA pour utiliser les données de base pour des buts de comparaison (info président).

Are, Suède, 20 Octobre 2011

Rédactrice: Caroline E. Irniger

Acceptation par: H.-J. Etter